**Прелиминарна нередигована верзија**

## Поткомитет за превенцију тортуре и других сурових, нељудских или понижавајућих казни и поступака

**Савет Поткомитета за превенцију тортуре државама чланицама и националним механизмима за превенцију тортуре у вези са пандемијом коронавируса (усвојен 25. марта 2020.)**

1. **Увод**
   1. У периоду од само неколико недеља, коронавирус (КОВИД-19) у огромној мери је утицао на свакодневни живот, а многи су се суочили са строгим ограничењима личног кретања и личних слобода да би се властима омогућило да се што боље супротставе пандемији путем хитних мера у области јавног здравља.
   2. Лица лишена слободе представљају посебно осетљиву групу због природе ограничења која су им већ изречена и својих ограничених могућности да предузимају мере предострожности. У затворима и другим објектима у којима су лица лишена слободе, од којих су многи веома претрпани и нехигијенски, све више се јављају и акутни проблеми.
   3. У неколико земаља, мере предузете за сузбијање пандемије у установама у којима су лица лишена слободе већ су довеле до нарушавања реда, како у самим установама, тако и ван њих, и до људских жртава. У тим условима, неопходно је да државни органи, приликом предузимања мера за сузбијање пандемије, у потпуности узимају у обзир сва права лица лишених слободе, њихових породица, запослених у установама у којима су лица лишена слободе и здравствених радника.
   4. Мере предузете као одговор на ризике по лица лишена слободе и запослене у установама у којима су лица лишена слободе треба да одражавају приступе изложене у овом Савету, а посебно начела „не нашкодити“ и „еквивалентна заштита“. Такође је важно да се са свим лицима лишеним слободе, њиховим породицама и медијима транспарентно комуницира о мерама које се предузимају и разлозима за то.
   5. Забрана тортуре, сурових, нељудских или понижавајућих казни и поступака се не може дерогирати, чак ни у изузетним околностима и ванредним ситуацијама које представљају претњу опстанку нације.[[1]](#footnote-1) СПТ је већ издао смерницу којом се потврђује да су званични простори за карантин обухваћени Опционим протоколом[[2]](#footnote-2). Из тога нужно следи да су сва друга места из којих лицима, у сличну сврху, није дозвољено да оду обухваћена Опционим протоколом и, сходно томе, подлежу надзору како од стране СПТ, тако и од стране националних механизама за превенцију тортуре (НПМ) успостављених на основу Опционог протокола.
   6. Бројни НПМ су од СПТ затражили додатне савете у вези са реаговањем на ову ситуацију. Природно, као аутономни органи, НПМ су слободни да одреде најбољи начин да одговоре на изазове које доноси пандемија у њиховим подручјима надлежности. СПТ остаје на располагању да одговори на сваки конкретан захтев за смернице који му буде упућен. СПТ је свестан да су различите глобалне и регионалне организације већ издале више корисних саопштења, која препоручују разматрање од стране држава чланица и НПМ.[[3]](#footnote-3), [[4]](#footnote-4) Сврха овог Савета је и да, у оквиру који утврђује Опциони протокол, понуди опште смернице свима који су надлежни за превентивне посете установама у којима су лица лишена слободе и који одлазе у такве посете.
   7. СПТ жели да истакне да ће неопходне мере које се предузимају у интересу јавног здравља готово сигурно утицати на начин реализације превентивних посета, али да то не значи да треба престати са превентивним посетама. Напротив, за лица у установама у којима су лишена слободе, потенцијална изложеност ризику од злостављања се може повећати као последица тих мера у области јавног здравља. СПТ сматра да НПМ треба да наставе са реализацијом посета превентивног карактера, уз поштовање неопходних ограничења у погледу начина реализације посета. У овом тренутку је посебно важно да НПМ обезбеде да се предузму делотворне мере за смањење могућности да лица лишена слободе трпе облике нељудског и понижавајућег поступања као последицу сасвим реалних притисака са којима се сада суочавају системи у којима су лица лишена слободе и они који су за њих одговорни.

## Мере које власти треба да предузму у односу на све установе у којима су лица лишена слободе, укључујући притворске/ затворске објекте, имиграциони притвор, избегличке кампове затвореног типа, психијатријске болнице и друге здравствене установе

1. Подразумева се да је држава одговорна за здравствену заштиту лица која лиши слободе и да је дужна да се стара о својим запосленима у установама у којима су лица лишена слободе и здравственим радницима. Правилима Нелсона Манделе јасно је утврђено да „… *Затвореници треба да уживају исте стандарде здравствене заштите који су доступни и у заједници, и треба да су им на располагању неопходне услуге здравствене заштите бесплатно, без дискриминације по основу њиховог правног статуса*.“[[5]](#footnote-5)
2. С обзиром на повећан ризик од заразе између лица у затвору/притвору односно лишених слободе по другом основу, СПТ позива све државе:
   1. да хитно спроведу процене ризика како би у популацији лишеној слободе идентификовале лица у највећем ризику, узимајући у обзир све посебне осетљиве групе;
   2. да смање бројност лица у затворима и других лица лишених слободе где год је то могуће применом програма превременог или привременог отпуста или пуштања на слободу до почетка суђења оних притвореника/затвореника код којих је то безбедно, уз пуно уважавање индикованих ванзаводских мера као што је утврђено Токијским правилима;
   3. да посвете посебну пажњу установама у којима су лица лишена слободе где број смештених лица премашује званични капацитет, и онима где је званични капацитет утврђен на основу броја квадратних метара по особи који не омогућава социјално дистанцирање у складу са стандардним смерницама намењеним општој популацији;
   4. да преиспитају све случајеве одређивања притвора до почетка суђења да би утврдиле да ли је то стриктно неопходно у светлу актуелне ванредне ситуације у области јавног здравља и да меру полагања јемства прошире на све осим најтежих случајева;
   5. да преиспитају коришћење имиграционог притвора и избегличких кампова затвореног типа с циљем да се популација у њима сведе на најмању могућу меру;
   6. да обезбеде да отпуст буде праћен тријажом како би обезбедиле примену одговарајућих мера за оне који су било позитивни, било посебно осетљиви на инфекцију;
   7. да обезбеде да све рестрикције постојећих режима буду сведене на најмању меру, сразмерне природи здравствене ванредне ситуације и у складу са законом;
   8. да обезбеде да постојећи механизми за подношење притужби и даље функционишу и буду делотворни;
   9. да поштују минималне захтеве у погледу свакодневне физичке активности на отвореном, уз уважавање мера неопходних за борбу против актуелне пандемије;
   10. да свима који и даље буду лишени слободе обезбеде (бесплатно) довољне просторије и потрепштине да би могли да одржавају личну хигијену на истом нивоу ког треба да се придржава целокупно становништво;
   11. у случајевима где су режими посета ограничени из здравствених разлога, да као замену обезбеде довољне алтернативне начине да лица лишена слободе одржавају контакте са породицом и спољним светом, на пример преко телефона, интернета/електронске поште, видео-комуникације и других одговарајућих електронских средстава. Такве контакте треба и омогућавати и подстицати, а они треба да буду чести и бесплатни;
   12. да омогуће члановима породице или сродницима да наставе са достављањем хране и других потрепштина лицима лишеним слободе, у складу са локалном праксом и уз одговарајуће поштовање неопходних мера заштите;
   13. да лица која су у највећем ризику међу онима који и даље буду лишени слободе сместе на начин који одражава тај повећани ризик, уз пуно поштовање њихових права у установи у којој бораве;
   14. да спрече да се медицинска изолација користи као дисциплинска мера упућивања у самицу; медицинска изолација мора да буде заснована на независној медицинској оцени, сразмерна, ограниченог трајања и да подлеже процесним гаранцијама;
   15. да обезбеде здравствену заштиту лицима лишеним слободе којима је потребна, ван установе у којој бораве, кад год је то могуће;
   16. да обезбеде да основне заштитне одредбе против злостављања (укључујући право на добијање медицинског савета од независног пружаоца, на правну помоћ и на обавештавање трећих лица о лишењу слободе) и даље буду доступне и у функцији, и поред ограничења у приступу;
   17. да обезбеде да сва лица лишена слободе и запослени добију поуздане, тачне и ажурне информације о свим мерама које се предузимају, њиховом трајању и разлозима из којих се предузимају;
   18. да обезбеде да се предузму одговарајуће мере за заштиту здравља запослених у установама у којима су лица лишена слободе и здравствених радника и да им се за обављање њихових дужности обезбеди одговарајућа опрема и подршка;
   19. да свим лицима лишеним слободе и запосленима на које се ове мере примењују ставе на располагање одговарајућу психолошку подршку;
   20. у зависности од случаја, да обезбеде да се све горенаведено узме у обзир када је реч о пацијентима који су без сагласности примљени у психијатријске болнице.

## Мере које власти треба да предузму у односу на лица у званичним просторима за карантин

1. СПТ је већ у свом претходном Савету говорио о ситуацији лица смештених у карантин[[6]](#footnote-6). Томе би додао и следеће:
   1. Са лицима која су привремено смештена у карантин треба у сваком тренутку поступати као са слободнима, изузев неопходних ограничења која су им наметнута за потребе карантина, у складу са законом и на основу научних података.
   2. Њих не треба посматрати нити са њима поступати као да су „лишена слободе“.
   3. Објекти за карантин треба да буду довољне величине и да имају довољне просторије да омогуће слободу кретања у њиховој унутрашњости и низ сврсисходних активности.
   4. Треба подстицати и омогућити комуникацију са породицом и пријатељима помоћу одговарајућих средстава.
   5. Пошто карантин *de facto* представља облик лишења слободе, сви који су смештени у карантин треба да имају могућност да се користе основним заштитним одредбама против злостављања, укључујући обавештавање о разлозима за смештај у карантин, право на добијање медицинског савета од независног пружаоца, на правну помоћ и на обавештавање трећих лица да су смештени у карантин, на начин који је у складу са њиховим статусом и ситуацијом.
   6. Треба предузети све одговарајуће мере да се избегне да лица која су у карантину или су била у карантину буду изложена било ком облику маргинализације или дискриминације, укључујући и период по повратку у заједницу.
   7. Одговарајућа психолошка подршка треба да буде доступна онима којима је потребна, како за време, тако и након периода који су провели издвојени.

## Мере које треба да предузму НПМ

1. Национални механизми за превенцију тортуре треба за време пандемије коронавируса да наставе са вршењем својих овлашћења да одлазе у посете, али ће у начину на који то раде можда морати да уваже актуелна легитимна ограничења у погледу непосредних контаката. Њима се не може у потпуности ускратити приступ званичним установама у којима су лица лишена слободе, укључујући просторе за карантин, чак и ако су привремена ограничења дозвољена у складу са чланом 14, став 2. Опционог протокола.
2. Циљ Опционог протокола, утврђен у члану 1, јесте „ да успостави систем редовних посета“, а сврха, утврђена у Преамбули, јесте „заштита лица лишених слободе од тортуре и других сурових, нељудских или понижавајућих казни или поступака“, што је обавеза према међународном праву која се не може дерогирати. У актуелном контексту, то указује да су НПМ обавезни да, за вршење својих превентивних овлашћења у односу на установе у којима су лица лишена слободе, осмисле методе помоћу којих ће се потреба за непосредним контактом свести на минимум, али које ће ипак пружити делотворне могућности за превентивно ангажовање.
3. Такве мере могу да укључују следеће:
   1. дискусије са одговарајућим домаћим органима у вези са спровођењем и функционисањем мера за ублажавање, изложених у деловима II и III;
   2. интензивирање прикупљања и разматрања података о установама у којима су лица лишена слободе, индивидуално и колективно;
   3. коришћење средстава електронске комуникације са лицима лишеним слободе;
   4. успостављање директних телефонских веза са НПМ у установама у којима су лица лишена слободе и могућности за слање сигурне електронске и класичне поште;
   5. праћење успостављања нових/привремених установа у којима су лица лишена слободе;
   6. побољшавање дистрибуције информација о раду НПМ у установама у којима су лица лишена слободе и обезбеђивање канала који омогућавају брзу и поверљиву комуникацију;
   7. настојање да се ступи у контакт са трећим лицима (нпр. породицама и адвокатима) која би могла да пруже додатне информације о ситуацији у установама у којима су лица лишена слободе;
   8. унапређење сарадње са НВО и организацијама за помоћ које раде са лицима лишеним слободе.

# Закључак

1. Није могуће тачно предвидети колико ће актуелна пандемија трајати, нити какви ће бити њени свеукупни ефекти. Јасно је да она већ има огроман утицај на све припаднике друштва и да ће се то наставити током дужег временског периода. СПТ и НПМ морају у свом раду да воде рачуна о начелу „не нашкодити“. То може да значи да НПМ треба своје методе рада да прилагоде ситуацији узрокованој пандемијом да би заштитили јавност, запослене у установама, лица лишена слободе, као и себе. Првенствени критеријум море да буде делотворност у превенцији злостављања лица изложених мерама лишења слободе. Параметри превенције су проширени због ванредних мера које су државе морале да предузму. СПТ и НПМ су одговорни за то да домишљато и креативно одговоре на нове изазове са којима се суочавају у вршењу својих овлашћења на основу Опционог протокола.

1. Видети Конвенцију УН против тортуре, члан 2, став 2. и Међународни пакт о грађанским и политичким правима, чл. 4. и 7. [↑](#footnote-ref-1)
2. Савет Поткомитета за превенцију тортуре Националном механизму за превенцију тортуре Уједињеног Краљевства Велике Британије и Северне Ирске у погледу обавезног карантина због коронавируса, усвојен на 40. седници (10–14. фебруара 2020), доступно на<https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/OPCAT/NPM/2020.03.03-Advice_UK_NPM.pdf> [↑](#footnote-ref-2)
3. Видети нпр. документ СЗО „Preparedness, prevention and control of COVID-19 in prisons and other places of detention - Interim guidance, 15 March 2020“ (Спремност, превенција и контрола КОВИД-19 у затворима и другим установама у којима су лица лишена слободе) и „Statement of principles relating to the treatment of persons deprived of their liberty in the context of the coronavirus disease (COVID-19) pandemic“ (Саопштење о начелима поступања са лицима лишеним слободе у контексту пандемије коронавируса (КОВИД-19)), које је издао Европски комитет за спречавање мучења 20. 03. 2020, CPT/Inf (2020)13 (19. 03. 2020). [↑](#footnote-ref-3)
4. [Видети CPT/Inf (2020)13 (19. 03. 2020), доступно на www.coe.int/en/web/cpt/-/covid-19-council-](http://www.coe.int/en/web/cpt/-/covid-19-council-of-europe-anti-torture-committee-issues-statement-of-principles-relating-to-the-treatment-of-persons-deprived-of-their-liberty-) [of-europe-anti-torture-committee-issues-statement-of-principles-relating-to-the-treatment-of-persons-](http://www.coe.int/en/web/cpt/-/covid-19-council-of-europe-anti-torture-committee-issues-statement-of-principles-relating-to-the-treatment-of-persons-deprived-of-their-liberty-) [deprived-of-their-liberty-](http://www.coe.int/en/web/cpt/-/covid-19-council-of-europe-anti-torture-committee-issues-statement-of-principles-relating-to-the-treatment-of-persons-deprived-of-their-liberty-) [↑](#footnote-ref-4)
5. Стандардна минимална правила Уједињених нација о поступању са затвореницима (Правила Нелсона Манделе), UN Doc A/RES/70/175 (17. 12. 2015), правило 24, став 1. [↑](#footnote-ref-5)
6. Видети фусноту 2. [↑](#footnote-ref-6)